

Nostrifikace a uznání rovnocennosti zahraničních vysvědčení ZŠ, SŠ a VOŠ

Pojmenování (název) životní situace

Nostrifikace a uznání rovnocennosti uceleného stupně vzdělání dosaženého v zahraničí (závěrečná vysvědčení ZŠ, SŠ a VOŠ).

Základní informace k životní situaci

Absolvent zahraniční školy, který získal doklad o dosažení základního, středního nebo vyššího odborného vzdělání v zahraniční škole, může požádat krajský úřad o:

- vydání osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení v České republice nebo
- rozhodnutí o uznání platnosti zahraničního vysvědčení v České republice (dále jen "nostrifikace").

Nostrifikací se tedy rozumí - uznání platnosti dokladu o ukončeném stupni vzdělání ze zahraničních základních škol, středních škol a vyšších odborných škol v České republice.

Kdo je oprávněn v této věci jednat (podat žádost apod.)

Každý, kdo úspěšně ukončil ZŠ, SŠ nebo VOŠ v zahraničí, vlastní závěrečné vysvědčení o ukončení studia a chce uznat jeho platnost v České republice.

Jaké jsou podmínky a postup pro řešení životní situace

Musíte podat žádost o nostrifikaci krajskému úřadu příslušnému podle místa vašeho pobytu v České republice. V případě, nemáte-li pobyt na území ČR, určí místně příslušný krajský úřad Ministerstvo školství, mládeže a sportu.

K žádosti je nutné přiložit tyto legalizované doklady:

- originál zahraničního vysvědčení nebo jeho úředně ověřenou kopii,
- doklad o obsahu a rozsahu vzdělávání absolvovaného v zahraniční škole,
- doklad o skutečnosti, že škola je uznána státem, podle jehož právního řádu bylo zahraniční vysvědčení vydáno, za součást jeho vzdělávací soustavy, pokud ze zahraničního vysvědčení tato skutečnost nevyplývá.

Jakým způsobem můžete zahájit řešení životní situace

Na příslušném krajském úřadu podejte požadovanými doklady doloženou žádost. Žádost se podává v písemné formě na předepsaném formuláři.

Na které instituci životní situaci řešit

Na krajském úřadu, který je příslušný podle místa pobytu žadatele v České republice.

Kde, s kým a kdy životní situaci řešit

S pracovníky příslušných krajských úřadů.

Na Krajském úřadu Kraje Vysočina tuto agendu zajišťuje odbor školství, mládeže a sportu, konkrétně JUDr. Eva Herzánová (herzanova.e@kr-vysocina.cz, tel.: 564 602 956).

Jaké doklady je nutné mít s sebou

Musíte předložit:

- doklad totožnosti; při změně jména nebo příjmení žadatele je nutné předložit rovněž doklad, který tuto změnu osvědčuje,
- originál nebo úředně ověřenou kopii závěrečného vysvědčení (diplomu),
- doložení rozsahu a obsahu oboru, v němž jste dosažené vzdělání získali (tzv. učební plán, tj. seznam vyučovaných předmětů s počtem hodin), a
- doklad o skutečnosti, že škola je uznána státem, podle jehož právního řádu bylo zahraniční vysvědčení vydáno.

Doklady musí být legalizovány, tzn. pravost podpisů a otisků razítek a skutečnost, že je škola zřízena a uznána na území státu, kde bylo zahraniční vysvědčení vydáno, musí být ověřena ministerstvem zahraničních věcí státu, v němž má sídlo zahraniční škola, a dále příslušným zastupitelským úřadem České republiky (pokud mezinárodní smlouva nestanoví jinak). Všechny předkládané doklady (s výjimkou slovenských) musí být přeloženy do českého jazyka úředním překladem (tlumočnickem zapsaným v České republice do seznamu soudních znalců a tlumočnicků – veřejně dostupný na www.justice.cz).

Jaké jsou potřebné formuláře a kde jsou k dispozici

Potřebný formulář získáte na příslušném krajském úřadu.

Krajský úřad Kraje Vysočina má formulář dostupný rovněž na https://www.kr-vysocina.cz/vismo5/zobraz_dok.asp?id_ktg=300640&n=uznavani-zahranicniho-vzdelavani&p1=9086

Jaké jsou poplatky a jak je lze uhradit

Správní poplatek činí 1 000 Kč (nelze hradit kolkovou známku). Jaké jsou lhůty pro vyřízení žádosti

Lhůta pro vyřízení žádosti se řídí zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů - 30 dnů po předložení všech potřebných dokladů, popř. po vykonání nostrifikačních zkoušek; ve složitějších případech lze lhůtu prodloužit.

Kteří jsou další účastníci (dotčení) řešení životní situace

Další účastníci nejsou stanoveni.

Jaké další činnosti jsou po žadateli požadovány

Krajský úřad nostrifikuje pouze doklad o ukončeném stupni vzdělání získaném v zahraniční škole, pokud absolvované studium svým obsahem a rozsahem odpovídá studiu na základní škole, střední

škole nebo vyšší odborné škole s obdobným rámcovým vzdělávacím programem v České republice. V případě, že se obsah a rozsah vzdělání v zahraniční škole odlišuje zčásti, nařídí krajský úřad nostrifikační zkoušku, kterou ověřuje, zda znalosti a dovednosti žadatele odpovídají cílům a obsahu vzdělávání podle příslušného rámcového vzdělávacího programu v České republice. Součástí nostrifikační zkoušky může být i praktická zkouška. Žadatel, který není státním občanem České republiky, nekoná nostrifikační zkoušku z předmětu český jazyk a literatura. Nostrifikační zkouška je komisionální, koná se v termínu určeném krajským úřadem ve škole, která obsahem a rozsahem svého vzdělávacího programu odpovídá nebo alespoň zčásti odpovídá zahraniční škole, která zahraniční vysvědčení vydala. Přednostně krajský úřad vybere školu nacházející se na území daného kraje.

Pokud se obsah a rozsah vzdělání v zahraniční škole (v porovnání s obdobným rámcovým vzdělávacím programem v České republice) podstatně odlišuje, krajský úřad žádost zamítne. Krajský úřad žádost o nostrifikaci zamítne také v případě, že žadatel nevykoná nostrifikační zkoušku úspěšně.

Elektronická služba, kterou lze využít

Tuto životní situaci není možné řešit elektronickou poštou.

Podle kterých právních předpisů se postupuje

- zákon č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů,
- vyhláška č. 12/2005 Sb., o podmínkách uznání rovnocennosti a nostrifikace vysvědčení vydaných zahraničními školami,
- zákon č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů,
- zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů,
- mezinárodní smlouvy o uznávání rovnocennosti dokladů o dosaženém vzdělání, jimiž je Česká republika vázána,
- mezinárodní smlouvy o právní pomoci, jimiž je Česká republika vázána.

Jaké jsou opravné prostředky a jak se uplatňují

Opravné prostředky jsou dány správním řádem. Proti rozhodnutí je řádným opravným prostředkem odvolání. Odvolání se podává u dotčeného krajského úřadu; rozhodnout o něm může krajský úřad (pokud odvolání vyhoví) nebo Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy. Vydané osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení v České republice může krajský úřad, který je vydal, přezkoumat z hlediska souladu s právními předpisy.

Jaké sankce mohou být uplatněny v případě nedodržení povinností

Sankce nejsou stanoveny.

Nejčastější dotazy

Co je legalizace?

Pravost podpisů a otisku razítka na originálech dokladů o dosaženém vzdělání musí být ověřena ministerstvem zahraničních věcí státu, v němž má sídlo škola, která vysvědčení vydala, a příslušným zastupitelským úřadem České republiky (superlegalizace). Takové úřední ověření se nevyžaduje u dokumentů pocházejících ze zemí, které jsou stranami příslušné mezinárodní smlouvy (bilaterální smlouva o právní pomoci), která odstraňuje požadavek úředního ověření pro zahraniční veřejné listiny.

Co je Apostille?

Apostille je mezinárodní doložka uznání pravosti dokladu, pomocí níž se zjednodušuje superlegalizace listin. Kromě výše zmíněných bilaterálních smluv o právní pomoci existuje i mezinárodní mnohostranná dohoda "Úmluva o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin", přijatá v Haagu dne 5. 10. 1961. V souvislosti s touto úmluvou došlo k určitému zjednodušení procesu ověřování veřejných listin, jež mají být použity v těch státech, které jsou smluvními státy Úmluvy a s nimiž Česká republika nemá sjednáno osvobození od ověřování prostřednictvím dvoustranných mezinárodních smluv. Zjednodušení v zásadě spočívá v opatření ověřované listiny ověřovací doložkou, tzv. Apostilou (čl. 3 odst. 1 a čl. 4 Úmluvy). Odpadá tedy další ověřování listiny, např. zastupitelským úřadem státu, kde má být listina použita. Apostila má jednotnou formu čtvercové tabulky o straně minimálně 9 centimetrů, která přehledně uvádí, kdo příslušnou listinu podepsal a kdo ji prostřednictvím Apostily právoplatně ověřil.